



2011/0276(COD)

21.3.2012

LAUSUNTOLUONNOS

talous- ja raha-asioiden valiokunnalta

aluekehitysvaliokunnalle

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi yhteiseen strategiakehykseen kuuluvia Euroopan aluekehitysrahastoa, Euroopan sosiaalirahastoa, koheesiorahastoa, Euroopan maaseudun kehittämisen maatalousrahastoa ja Euroopan meri- ja kalatalousrahastoa koskevista yhteisistä säännöksistä ja Euroopan aluekehitysrahastoa, Euroopan sosiaalirahastoa ja koheesiorahastoa koskevista yleisistä säännöksistä sekä neuvoston asetuksen (EY) N:o 1083/2006 kumoamisesta (COM(2011)0615 – C7-0335/2011 – 2011/0276(COD))

Valmistelija: Nikolaos Chountis

PA_Legam

LYHYET PERUSTELUT

Komissio antaa uutta monivuotista rahoituskehystä vuosiksi 2014–2020 koskevan tiedonannon ja järkevää sääntelyä koskevan ohjelman pohjalta uuden asetuksen ja ehdottaa rahastoja koskevien sääntöjen yksinkertaistamista. Se toteaa, että kuluvan ohjelmakauden meno-ohjelmia koskevat moninaiset ja hajanaiset säännöt tekevät ohjelmien täytäntöönpanon ja valvonnan monimutkaiseksi ja vaikeaksi. Lisäksi se katsoo, että nämä rahastot pyrkivät toisiaan täydentäviin tavoitteisiin, ja niiden välinen synergia voi maksimoida niiden tehokkuuden, jos rahastoja säätelee perussääntöjen ja -määräysten yhteinen kokonaisuus.

Komission asetusehdotus esitetään erityisen kriittisessä tilanteessa, jossa talous- ja rahoituskriisi on vahingoittanut vakavasti monien jäsenvaltioiden talouskehitystä ja heikentänyt sosiaalisia oloja voimakkaasti. Monien jäsenvaltioiden taloudet ovat taantumassa ja yhteiskuntarakenteen hajoamassa, samalla kun työttömyys ja köyhyys kasvavat koko unionissa.

Vaikutukset ovat siis valtavat kaikilla unionin alueilla, koska jo olemassa oleva eriarvoisuus vahvistuu ja toisaalta lisäksi syntyy uutta epätasapainoa. Näissä puitteissa alue- ja koheesiopolitiikan rooli nousee erittäin tärkeäksi.

Rahoituskriisin ja jäsenvaltioiden talousarvioihin kohdistuvien kasvaneiden paineiden vuoksi unionin ohjelmien hyödyntämiseen ja julkisiin tuotannollisiin investointeihin käytettävissä olevat kansalliset varat ovat rajalliset. Rahastoista tulevat varat ovat ohjelmien toteuttamiselle välttämätön rahoituslähde, ja ne voivat myötävaikuttaa suuressa määrin kriisistä kärsivien jäsenvaltioiden talouksien elpymiseen ja yhteiskunnallisen eriarvoisuuden lieventämiseen.

Käyttämällä rahoitusta tehokkaammin ja maksimaalisesti sekä lisäämällä rahastojen toimien joustavuutta voidaan mahdollisesti tukea niitä toimintoja, jotka johtavat talouden kasvu-uralle ja edistävät täystyöllisyyttä ja työttömyyden vähentämistä tukevaa politiikkaa.

Lausunnon valmistelija katsoo, että komission ehdotus asetukseksi koheesiopoliittista tukea antavia rahastoja koskevista yhteisistä säännöksistä voi tietysin edellytyksin vahvistaa niiden tuloksellisuutta ja rahoituksen parasta mahdollista käyttöä.

Hän ilmoittaa kuitenkin vastustavansa komission aikomusta liittää koheesiopolitiikka sekä sen tavoitteet ja rahastot Eurooppa 2020 -makrotalousstrategian alaisuuteen. Hän katsoo, että tämä johtaisi koheesiopolitiikan olennaisen tehtävän vääristymiseen ja heikentämiseen. Koheesiopolitiikan tehtävänä pitäisi olla tasapainoisen ja harmonisen kehityksen turvaaminen jäsenvaltioiden keskuudessa siten, että tavoitteena on todellinen sosiaalinen ja taloudellinen yhteenkuuluvuus. Sitä vastoin toimintalinjat, joita tähän mennessä on toteutettu Eurooppa 2020 -strategian täytäntöönpanon yhteydessä, ovat pahentaneet kriisin seurauksia ja lisänneet yhteiskunnallista eriarvoisuutta, työttömyyttä ja köyhyyttä.

Lausunnon valmistelija myös torjuu kaikki yritykset kytkeä koheesiopolitiikka ja sitä tukevat rahastot vakaus- ja kasvusopimukseen, talouden ohjaukseen tai mihinkään jäsenvaltioiden talous- ja rahoitussopimukseen. Valmistelija katsoo, että koheesiopolitiikkaa ei pidä kytkeä jäsenvaltioiden mahdollisuuteen harjoittaa vaihtoehtoista ja suhdanteenvastaista talouspolitiikkaa. Hän katsoo, ettei rahastoista unionin alueille tuleva rahoitus saa olla

riippuvainen unionin talouspolitiikan sanelemien makrotaloutta koskevien ehtojen täyttämistä. Jäsenvaltioiden rankaiseminen ei kasvata koheesio politiikan tehokkuutta, ja lisäksi maksujen keskeyttäminen merkitsee vakavaa iskua ongelmissa oleville ja apua saaville jäsenvaltioille.

Valmistelija pitää myönteisenä ehdotusta osarahoitusosuuden kasvattamisesta 10 prosentilla niissä jäsenvaltioissa, joilla on talousarviovaikeuksia. Hän katsoo, että lisäyksen välitön soveltaminen yhdessä rahastojen toimien ajantasaistamisen kanssa edistää niiden ohjelmien toteuttamista, joiden tavoitteena on kestävä kehitys ja täystyöllisyys.

Valmistelija arvioi lopuksi, että päätös rahastojen rahoituksen myöntämisestä on ratkaistava punnitsemalla todellista kehitystä eikä vain talouskasvua, ja ehdottaa siksi, että BKT:n lisäksi käytetään muita indikaattoreita, jotka mittaavat täydentäviä taloudellisia, sosiaalisia ja ympäristöä koskevia tekijöitä.

TARKISTUKSET

Talous- ja raha-asioiden valiokunta pyytää asiasta vastaavaa aluekehitysvaliokuntaa sisällyttämään mietintöönsä seuraavat tarkistukset:

Tarkistus 1

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 3 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(3 a) Talous- ja rahoituskriisi on tuottanut jäsenvaltioille ja niiden kansalaisille vakavaa vahinkoa, ja se aiheuttaa voimakkaan heijastusvaikutuksen kaikilla Euroopan alueilla. Monien jäsenvaltioiden taloudet ovat taantumassa, sosiaaliset olot heikentyvät ja samaan aikaan työttömyys on nousemassa erittäin korkeaksi. Tuloksena on havaittavissa uudenlaisen eriarvoisuuden syntyminen alueiden kehityksen tasolla, ja jo olemassa oleva eriarvoisuus voimistuu. Näissä puitteissa poliittinen yhteenkuuluvuus saa erityisen merkittävän roolin, koska se voi myötävaikuttaa ratkaisevasti talouden vahvistamiseen, kestävä kehityksen edistämiseen ja yhteiskunnallisen eriarvoisuuden vähentämiseen. Kun otetaan huomioon, että kriisioloissa kansallisiin rahoitusvaroihin kohdistuva

paine kasvaa, yhteisen strategisen viitekehyksen rahastot ovat välttämätön rahoituslähde, jonka avulla kriisin seurauksia voidaan hoitaa. Näin ollen on välttämätöntä vahvistaa koheesiopolitiikan toimien joustavuutta ja toteuttaa toimia sen varmistamiseksi, että yhteisen strategisen viitekehyksen rahastoista tulevaa rahoitusta käytetään maksimaalisesti ja parhaimmalla tavalla.

Or. el

Tarkistus 2

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 3 b kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(3 b) Koheesiopolitiikan, sen tavoitteiden tai yhteisen strategiakehyksen rahastojen ei pidä kuulua Eurooppa 2020 -strategiaan. Koheesiopolitiikka perustettiin jäsenvaltioiden tasapainoisen ja harmonisen kehityksen turvaamiseksi eikä unionin makrotalouspolitiikkaa täydentäväksi politiikaksi. Lisäksi Eurooppa 2020 -strategian puitteissa toteutetut pyrkimykset ja toimet ovat osoittautuneet tuloksettomiksi kriisin hoitamisessa, koska itse asiassa ne ovat vahvistaneet kielteisiä vaikutuksia sekä lisänneet työttömyyttä ja köyhyyttä. Koheesiopolitiikassa on tuettava vaihtoehtoisia kehityspolitiikkoja, joiden tavoitteena on todellinen lähentyminen ja kestävä kehitys. Sen toimien on edistettävä solidaarisuutta, työpaikkojen luomista ja säilyttämistä, korkealaatuisten julkisten palvelujen turvaamista, ympäristöoikeudenmukaisuutta sekä köyhyyden ja sosiaalisen syrjäytymisen vähentämistä.

Or. el

Tarkistus 3

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 19 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(19) Kun muodostetaan tiiviimpi yhteys koheesiopolitiikan ja unionin talouden ohjauksen välille, varmistetaan, että yhteisen strategiakehyksen rahastoista annettavan rahoituksen vaikuttavuus lisääntyy terveen talouspolitiikan avulla ja että yhteisen strategiakehyksen rahastot voidaan tarvittaessa suunnata uudelleen maan taloudellisten ongelmien ratkaisemiseen. Tämän prosessin on oltava asteittainen, ja se on aloitettava tekemällä kumppanuussopimukseen ja ohjelmiin muutoksia, joilla toteutetaan neuvoston suosituksia, jotka koskevat makrotalouden epätasapainon korjaamista ja sosiaalisten ja taloudellisten ongelmien ratkaisemista. Jos jäsenvaltio ei yhteisen strategiakehyksen rahastojen entistä paremmasta hyödyntämisestä huolimatta toteuta tehokkaita toimenpiteitä talouden ohjausprosessin yhteydessä, komissiolla olisi oltava oikeus keskeyttää maksut ja sitoumukset osittain tai kokonaisuudessaan. Keskeytyspäätösten olisi oltava oikeasuhteisia ja tehokkaita, ja niissä olisi otettava huomioon yksittäisten ohjelmien vaikutukset kyseisten jäsenvaltioiden taloudellisen ja sosiaalisen tilanteen korjaamisen kannalta sekä kumppanuussopimukseen aiemmin tehdyt muutokset. Keskeytyksistä päättäessään komission olisi myös noudatettava tasapuolista kohtelua jäsenvaltioiden välillä ja otettava huomioon erityisesti keskeytyksen vaikutukset kyseisen jäsenvaltion talouteen. Keskeytykset olisi lopetettava ja varat asetettava jälleen kyseisen

Poistetaan.

jäsenvaltion saataville heti, kun jäsenvaltio toteuttaa tarvittavat toimenpiteet.

Or. el

Perustelu

Tarkistuksella torjutaan kaikki yritykset kytkeä koheesiopolitiikka, sen tavoitteet ja rahastot vakaus- ja kasvusopimukseen, talouden ohjaukseen tai mihinkään jäsenvaltioiden talous- ja rahoitussopimukseen. Velvoittaminen makrotaloudellisten ehtojen täyttämiseen ei sovi yhteen sen paremmin koheesiopolitiikan julistaman kuin sen käytännössä toteuttaman tehtävän kanssa.

Tarkistus 4

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 19 a kappale (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

(19 a) Koheesiopolitiikkaa ei saa kytkeä vakaus- ja kasvusopimukseen eikä sitä tiukentavaan talouden ohjauspakettiin. Näiden lähtökohdat ovat kiistattomasti erilaiset ja niiden tavoitteet täysin vastakkaiset. Koheesiopolitiikan tehtävä ei ole määrätä tiukkoja makrotaloutta ja julkista taloutta koskevia ehtoja, jotka pakottavat säästötoimiin, eikä rangaista jäsenvaltioita. Sitä vastoin koheesiopolitiikan tavoitteena on lieventää ja korjata markkinatalouspolitiikan toteuttamisen aiheuttamaa epätasapainoa ja ongelmia unionin alueilla sekä myötävaikuttaa siten jäsenvaltioiden kehitystasojen välisten erojen vähentämiseen ja taloudellisen ja sosiaalisen yhteenkuuluvuuden edistämiseen, jossa tavoitteena on todellinen lähentyminen.

Or. el

Tarkistus 5

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 22 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(22 a) Yhteisen strategiakehyksen rahastojen osarahoitusosuuden kasvattaminen 10 prosentilla niitä jäsenvaltioita varten, joilla on julkistalouden ongelmia ja jotka saavat rahoitustukea, yhdessä sen mahdollisuuden kanssa, että toimenpideohjelmia voidaan tarkistaa ja ajantasaistaa, kun jäsenvaltio tai toimivaltaiset paikallis- ja alueviranomaiset katsovat tämän olevan tarpeen, lisää joustavuutta ja vahvistaa sitä roolia, joka yhteisen strategiakehyksen rahastoilla voi olla kriisistä kärsivien jäsenvaltioiden talouksien elvyttämisessä ja yhteiskunnalliseen eriarvoisuuteen puuttumisessa.

Or. el

Tarkistus 6

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 55 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(55 a) Rahoituskriisi on osoittanut, että BKT on riittämätön käytettäväksi ainoana indikaattorina, jolla määritetään kelpoisuus tuen saamiseen yhteisen strategiakehyksen rahastoista. Euroopan alueiden todellista kehitystä on punnittava tarkemmin ja samoin myös jäsenvaltion mahdollisuutta osallistua omalla panoksellaan toimenpiteiden toteuttamiseen, jotta määrärahat jaettaisiin jäsenvaltioille

tarkoituksenmukaisemmalla ja oikeudenmukaisemmalla tavalla. Tämän vuoksi täydentäviä indikaattoreita on otettava kiireellisesti käyttöön.

Or. el

Tarkistus 7

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 85 kappale

Komission teksti

(85) Jotta voitaisiin suojata unionin taloudellisia etuja ja tarjota ohjelmien tehokkaan täytäntöönpanon varmistamiseen tarvittavat resurssit, olisi oltava toimenpiteitä, joiden avulla komissio voi keskeyttää maksatuksen toimintalinjan tai toimenpideohjelman tasolla.

Tarkistus

(85) Jotta voitaisiin suojata unionin taloudellisia etuja ja tarjota ohjelmien tehokkaan täytäntöönpanon varmistamiseen tarvittavat resurssit, olisi oltava toimenpiteitä, joiden avulla komissio voi keskeyttää maksatuksen toimintalinjan tai toimenpideohjelman tasolla. ***Maksujen keskeytystä koskevat päätökset eivät saa liittyä jäsenvaltioiden talouspolitiikkaan vaan ainoastaan vakavien rikkomusten toteamiseen ohjelmien hallinto-, valvonta- ja seurantajärjestelmässä sekä sääntöjenvastaisuuksiin, joita on tapahtunut menojen yhteydessä ja joiden suhteen jäsenvaltio ei ole toteuttanut oikaisutoimenpiteitä.***

Or. el

Tarkistus 8

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 90 kappale

Komission teksti

(90) Komissiolle olisi annettava valta antaa täytäntöönpanosäädöksillä kaikkien yhteisen strategiakehyksen rahastojen

Tarkistus

(90) Komissiolle olisi annettava valta antaa täytäntöönpanosäädöksillä kaikkien yhteisen strategiakehyksen rahastojen

osalta päätöksiä kumppanuussopimusten hyväksymisestä, suoritusvarauksen kohdentamisesta ja **jäsenvaltioiden talouspolitiikkoihin yhteydessä olevien maksujen keskeyttämisestä ja** vapauttamisen tapauksessa päätöksiä ohjelmien hyväksymisestä annettujen päätösten muuttamisesta sekä rahastojen osalta päätöksiä ”investoinnit kasvuun ja työpaikkoihin” -tavoitteeseen liittyvät kriteerit täyttävien alueiden ja jäsenvaltioiden määrittämisestä, päätöksiä maksusitoumusmäärärahojen vuotuisesta jakautumisesta jäsenvaltioille, päätöksiä kunkin jäsenvaltion koheesiorahastomäärärahoista Verkkojen Eurooppa -välineelle siirrettävästä määrästä, päätöksiä kunkin jäsenvaltion rakennerahastomäärärahoista Elintarviketuki vähäosaisimmille välineelle siirrettävästä määrästä, päätöksiä toimenpideohjelmien hyväksymisestä ja muuttamisesta, päätöksiä suurhankkeista ja yhteisistä toimintasuunnitelmista sekä päätöksiä maksujen keskeyttämisestä ja rahoitusoikaisuista.

osalta päätöksiä kumppanuussopimusten hyväksymisestä, suoritusvarauksen kohdentamisesta ja vapauttamisen tapauksessa päätöksiä ohjelmien hyväksymisestä annettujen päätösten muuttamisesta sekä rahastojen osalta päätöksiä ”investoinnit kasvuun ja työpaikkoihin” -tavoitteeseen liittyvät kriteerit täyttävien alueiden ja jäsenvaltioiden määrittämisestä, päätöksiä maksusitoumusmäärärahojen vuotuisesta jakautumisesta jäsenvaltioille, päätöksiä kunkin jäsenvaltion koheesiorahastomäärärahoista Verkkojen Eurooppa -välineelle siirrettävästä määrästä, päätöksiä kunkin jäsenvaltion rakennerahastomäärärahoista Elintarviketuki vähäosaisimmille välineelle siirrettävästä määrästä, päätöksiä toimenpideohjelmien hyväksymisestä ja muuttamisesta, päätöksiä suurhankkeista ja yhteisistä toimintasuunnitelmista sekä päätöksiä maksujen keskeyttämisestä ja rahoitusoikaisuista.

Or. el

Perustelu

Velvoittaminen makrotaloudellisten ehtojen täyttämiseen ei sovi yhteen sen paremmin koheesiopolitiikan julistaman kuin sen käytännössä toteuttaman tehtävän kanssa. Määrärahojen maksamista rahastoista Euroopan alueille ei voida keskeyttää sen vuoksi, että jäsenvaltiot eivät täytä joitakin makrotaloutta tai julkista taloutta koskevia tavoitteita.

Tarkistus 9

Ehdotus asetukseksi 21 artikla

Komission teksti

21 artikla

***Jäsenvaltioiden talouspolitiikkojen
koordinointiin liittyvä ehdollisuus***

Tarkistus

Poistetaan.

1. Komissio voi pyytää jäsenvaltiota tarkistamaan kumppanuussopimustaan ja asiaankuuluvia ohjelmiaan ja esittämään niihin muutoksia, kun tämä on tarpeen, jotta voidaan

(a) tukea kyseiselle jäsenvaltiolle osoitetun, perussopimuksen 121 artiklan 2 kohdan ja/tai 148 artiklan 4 kohdan mukaisesti annetun neuvoston suosituksen täytäntöönpanoa tai tukea kyseiselle jäsenvaltiolle osoitettujen, perussopimuksen 136 artiklan 1 kohdan mukaisesti hyväksytyjen toimenpiteiden täytäntöönpanoa;

(b) tukea kyseiselle jäsenvaltiolle osoitetun, perussopimuksen 126 artiklan 7 kohdan mukaisesti annetun neuvoston suosituksen täytäntöönpanoa;

(c) tukea kyseiselle jäsenvaltiolle osoitetun, [makrotalouden epätasapainon ennalta ehkäisemisestä ja korjaamisesta] annetun asetuksen (EU) N:o .../2011 7 artiklan 2 kohdan mukaisesti annetun neuvoston suosituksen täytäntöönpanoa, edellyttäen että näiden muutosten katsotaan olevan tarpeen makrotalouden epätasapainon korjaamiseksi; tai

(d) maksimoida käytettävissä olevien yhteisen strategiakehyksen rahastojen kasvu- ja kilpailukykyvaikutukset 4 artiklan mukaisesti, jos jäsenvaltio täyttää yhden seuraavista edellytyksistä:

i) sen saataville on asetettu unionin rahoitustukea neuvoston asetuksen (EU) N:o 407/2010 mukaisesti;

ii) sen saataville on asetettu keskipitkän ajan rahoitustukea neuvoston asetuksen (EY) N:o 332/2002 mukaisesti;

iii) sen saataville on asetettu rahoitustukea Euroopan vakausmekanismilainan muodossa Euroopan vakausmekanismin perustamisesta tehdyn sopimuksen mukaisesti.

2. Jäsenvaltion on toimitettava ehdotus kumppanuussopimuksen ja asiaankuuluvien ohjelmien muuttamisesta yhden kuukauden kuluessa. Tarvittaessa komissio esittää huomautuksia yhden kuukauden kuluessa muutosten toimittamisesta, jolloin jäsenvaltion on toimitettava ehdotuksensa uudelleen yhden kuukauden kuluessa.

3. Jos komissio ei ole esittänyt huomautuksia tai jos sen huomautukset on otettu riittävällä tavalla huomioon, se antaa ilman aiheetonta viivytystä päätöksen, jolla hyväksytään kumppanuussopimuksen ja asiaankuuluvien ohjelmien muutokset.

4. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, komissio voi silloin, kun rahoitustuki on asetettu jäsenvaltion saataville 1 kohdan d alakohdan mukaisesti ja liittyy sopeutusohjelmaan, muuttaa kumppanuussopimusta ja ohjelmia ilman jäsenvaltion ehdotusta maksimoidakseen käytettävissä olevien yhteisen strategiakehyksen rahastojen kasvu- ja kilpailukykyvaikutukset. Varmistaakseen kumppanuussopimuksen ja asiaankuuluvien ohjelmien täytäntöönpanon vaikuttavuuden komissio osallistuu niiden hallinointiin sopeutusohjelmassa tai kyseisen jäsenvaltion kanssa allekirjoitetussa yhteisymmärryspöytäkirjassa esitetyllä tavalla.

5. Jos jäsenvaltio ei noudata 1 kohdassa tarkoitettua komission pyyntöä tai ei yhden kuukauden kuluessa vastaa riittävällä tavalla 2 kohdassa tarkoitettuihin komission huomautuksiin, komissio voi kolmen kuukauden kuluessa huomautustensa antamisesta hyväksyä täytäntöönpanosäädöksillä päätöksen kyseisten ohjelmien maksujen keskeyttämisestä osittain tai kokonaisuudessaan.

6. Komissio keskeyttää

täytäntöönpanosäädöksillä kyseisten ohjelmien maksut ja sitoumukset osittain tai kokonaisuudessaan, jos

(a) neuvosto katsoo, että jäsenvaltio ei noudata sitä koskevia toimenpiteitä, jotka neuvosto on hyväksynyt perussopimuksen 136 artiklan 1 kohdan mukaisesti;

(b) neuvosto katsoo perussopimuksen 126 artiklan 8 kohdan tai 126 artiklan 11 kohdan mukaisesti, että kyseinen jäsenvaltio ei ole toteuttanut tuloksellisia toimia liiallisen alijäämän korjaamiseksi;

(c) neuvosto toteaa [makrotalouden epätasapainon ennalta ehkäisemisestä ja korjaamisesta] annetun asetuksen (EU) N:o .../2011 8 artiklan 3 kohdan mukaisesti, että jäsenvaltio ei ole toimittanut kahdessa peräkkäisessä tapauksessa riittävää oikaisutoimenpiteitä koskevaa suunnitelmaa, tai neuvosto hyväksyy kyseisen asetuksen 10 artiklan 4 kohdan mukaisesti päätöksen, jossa todetaan noudattamatta jättäminen;

(d) komissio toteaa, ettei jäsenvaltio ole toteuttanut toimenpiteitä pannakseen täytäntöön neuvoston asetuksessa (EU) N:o 407/2010 tai neuvoston asetuksessa (EY) N:o 332/2002 tarkoitetun sopeutusohjelman, ja sen seurauksena päättää olla antamatta lupaa tälle jäsenvaltiolle myönnetyn rahoitustuen maksamiseen; tai

(e) Euroopan vakausmekanismin johtokunta toteaa, että kyseiselle jäsenvaltiolle EVM:n lainan muodossa annettavaan EVM:n rahoitustukeen liitetyt ehdot eivät ole täyttyneet, ja sen seurauksena päättää olla maksamatta sille myönnettyä vakaustukea.

7. Päättäessään keskeyttää maksut tai sitoumukset osittain tai kokonaisuudessaan 5 ja 6 kohdan mukaisesti, komissio varmistaa, että keskeytys on oikeasuhteinen ja vaikuttava ottaen huomioon kyseisen jäsenvaltion

taloudellisen ja sosiaalisen tilanteen, ja noudattaa tasapuolista kohtelua jäsenvaltioiden välillä, erityisesti sen suhteen, mitkä ovat keskeytyksen vaikutukset kyseisen jäsenvaltion talouteen.

8. Komissio lopettaa viipymättä maksujen ja sitoumusten keskeytyksen, jos jäsenvaltio on ehdottanut kumppanuussopimukseen ja asiaankuuluviin ohjelmiin muutoksia komission pyytämällä tavalla ja komissio on hyväksynyt ne ja, tapauksen mukaan,

(a) neuvosto on todennut, että jäsenvaltio noudattaa sitä koskevia toimenpiteitä, jotka neuvosto on hyväksynyt perussopimuksen 136 artiklan 1 kohdan mukaisesti;

(b) liiallisia alijäämiä koskeva menettely keskeytetään asetuksen (EY) N:o 1467/97 9 artiklan mukaisesti tai neuvosto on päättänyt perussopimuksen 126 artiklan 12 kohdan mukaisesti kumota liiallisen alijäämään olemassaoloa koskevan päätöksen;

(c) neuvosto on hyväksynyt kyseisen jäsenvaltion toimittaman oikaisutoimenpiteitä koskevan suunnitelman asetuksen (EU) N:o [...] [liiallista epätasapainoa koskevasta menettelystä annettu asetus] 8 artiklan 2 kohdan mukaisesti tai liiallisia alijäämiä koskeva menettely jätetään lepäämään kyseisen asetuksen 10 artiklan 5 kohdan mukaisesti tai neuvosto on päättänyt liiallisia alijäämiä koskevan menettelyn kyseisen asetuksen 11 artiklan mukaisesti;

(d) komissio on todennut, että jäsenvaltio on toteuttanut toimenpiteitä pankkisektorin täytäntöön neuvoston asetuksessa (EU) N:o 407/2010 tai neuvoston asetuksessa (EY) N:o 332/2002 tarkoitetun sopeutusohjelman, ja on sen seurauksena antanut luvan tälle jäsenvaltiolle myönnetyn rahoitustuen maksamiseen;

tai

(e) Euroopan vakausmekanismin johtokunta on todennut, että kyseiselle jäsenvaltiolle EVM:n lainan muodossa annettavaan rahoitustukeen liitetyt ehdot ovat täyttyneet, ja on sen seurauksena päättänyt maksaa sille myönnetyn vakaustuen.

Samanaikaisesti neuvosto tekee komission ehdotuksesta päätöksen budjetoida keskeytetyt maksusitoumukset uudelleen vuosia 2014–2020 koskevan monivuotisen rahoituskehityksen vahvistamisesta annetun neuvoston asetuksen (EU) N:o [...] 8 artiklan mukaisesti.

Or. el

Perustelu

Tarkistuksella torjutaan koheesiopolitiikan ja rahastojen kytkeminen vakaus- ja kasvusopimukseen, talouden ohjaukseen tai mihinkään jäsenvaltioiden taloussopimukseen Määrärahojen maksamista rahastoista Euroopan alueille ei voida keskeyttää sen vuoksi, että jäsenvaltiot eivät täytä joitakin makrotaloutta koskevia ehtoja. Koheesiopolitiikan tehtävänä on turvata tasapainoinen kehitys ja eriarvoisuuden poistaminen. Maksujen keskeyttäminen vaikeuksissa olevissa jäsenvaltioissa vain pahentaa tilannetta.

Tarkistus 10

**Ehdotus asetukseksi
22 artikla – 2 a kohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

2 a. Korotetut välimaksut asetetaan hallintoviranomaisen saataville mahdollisimman pian, ja niitä käytetään täysin avoimesti maksujen suorittamiseen toimenpideohjelman toteutettaessa.

Or. el

Perustelu

Jotta rahoitusosuuden kasvattaminen tapahtuisi välittömästi ja tuloksellisesti, katsotaan, että korotettuja välimaksuja koskevan menettelyn on oltava mahdollisimman vähän aikaa vievä ja

että tilapäisissä taloudellisissa vaikeuksissa olevien jäsenvaltioiden hallintoviranomaisten on saatava maksut mahdollisimman nopeasti.

Tarkistus 11

Ehdotus asetukseksi 26 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

1 a. Toimenpideohjelmiä voidaan tarkastella uudelleen jäsenvaltion tai komission aloitteesta ja yhteisymmärryksessä asianomaisen jäsenvaltion sekä paikallis- ja alueviranomaisten kanssa, ja tarvittaessa niihin voidaan tehdä jäljellä olevaa ohjelmakautta koskevia tarkistuksia yhdessä tai useammassa seuraavista tapauksista:

(a) merkittävien sosioekonomisten muutosten vuoksi;

(b) unionin ensisijaisissa tavoitteissa taikka kansallisissa tai alueellisissa painopisteissä tapahtuneiden merkittävien muutosten ottamiseksi huomioon paremmin tai eri tavalla;

(c) täytäntöönpanossa esiintyneiden vaikeuksien vuoksi.

Or. el

Perustelu

On hyvin tärkeää, että rahastoja koskevista yhteisistä säännöksistä annettavan uuden asetuksen 26 artiklan alussa mainitaan yksiselitteisesti mahdollisuus muuttaa toimenpideohjelmiä sekä tapaukset, joissa tämä voidaan tehdä, myös asetuksen 1028/2006 33 artiklan mukaisesti, joka kumotaan, ja että tämän jälkeen seuraa menettelyjä koskeva osa.

Tarkistus 12

Ehdotus asetukseksi 134 artikla – 1 kohta – e alakohta

Komission teksti

Tarkistus

(e) jäsenvaltio ei ole toteuttanut ennakkoehtojen täyttämiseen liittyviä toimenpideohjelman mukaisia toimenpiteitä;

Poistetaan.

Or. el

Perustelu

Komissiolla on oltava mahdollisuus päättää kaikkien välimaksujen tai niiden osan keskeyttämisestä ainoastaan silloin, kun se on perusteltua hallinta- ja valvontajärjestelmän sääntöjen vakavan rikkomisen tai merkittävien menoihin liittyvien sääntöjenvastaisuuksien vuoksi.

Tarkistus 13

Ehdotus asetukseksi 134 artikla – 1 kohta – f alakohta

Komission teksti

Tarkistus

(f) tulosten tarkastelusta käy ilmi, että toimintalinjan osalta ei ole saavutettu tuloskehyksessä asetettuja välitavoitteita;

Poistetaan.

Or. el

Perustelu

Komissiolla on oltava mahdollisuus päättää kaikkien välimaksujen tai niiden osan keskeyttämisestä ainoastaan silloin, kun se on perusteltua hallinta- ja valvontajärjestelmän sääntöjen vakavan rikkomisen tai merkittävien menoihin liittyvien sääntöjenvastaisuuksien vuoksi.

Tarkistus 14

Ehdotus asetukseksi 134 artikla – 1 kohta – g alakohta

Komission teksti

Tarkistus

(g) jäsenvaltio jättää vastaamatta tai ei vastaa riittäväällä tavalla 20 artiklan 3 kohdan mukaisessa tilanteessa;

Poistetaan.

Or. el

Perustelu

Komissiolla on oltava mahdollisuus päättää kaikkien välimaksujen tai niiden osan keskeyttämisestä ainoastaan silloin, kun se on perusteltua hallinta- ja valvontajärjestelmän sääntöjen vakavan rikkomisen tai merkittävien menoihin liittyvien sääntöjenvastaisuuksien vuoksi.

Tarkistus 15

Ehdotus asetukseksi 134 artikla – 2 kohta

Komission teksti

Tarkistus

2. Komissio voi täytäntöönpanosäädöksillä päättää keskeyttää välimaksut kokonaisuudessaan tai osittain sen jälkeen, kun se on antanut jäsenvaltiolle mahdollisuuden esittää huomautuksensa.

Poistetaan.

Or. el

Perustelu

Komissiolla on oltava mahdollisuus päättää kaikkien välimaksujen tai niiden osan keskeyttämisestä ainoastaan silloin, kun se on perusteltua hallinta- ja valvontajärjestelmän sääntöjen vakavan rikkomisen tai merkittävien menoihin liittyvien sääntöjenvastaisuuksien vuoksi.

Tarkistus 16

Ehdotus asetukseksi 134 artikla – 3 kohta

Komission teksti

Tarkistus

3. Komissio lopettaa kaikkia välimaksuja tai niiden osaa koskevan keskeytyksen, kun jäsenvaltio on toteuttanut keskeytyksen lopettamiseksi tarvittavat toimenpiteet.

Poistetaan.

Or. el

Perustelu

Komissiolla on oltava mahdollisuus päättää kaikkien välimaksujen tai niiden osan keskeyttämisestä ainoastaan silloin, kun se on perusteltua hallinta- ja valvontajärjestelmän sääntöjen vakavan rikkomisen tai merkittävien menoihin liittyvien sääntöjenvastaisuuksien vuoksi.